**杞人憂天**

春秋戰國時期，杞國有個人喜歡胡思亂想。

一天，他竟然擔憂天會塌下來，地會陷下去，自己無處存身。這個人越想越害怕，便整天愁眉苦臉，坐立不安，睡不好覺，吃不下飯。

後來，有個人就去開導他，那個杞國人聽後，才放下了心。

成語杞人憂天譏笑那些沒有必要或毫無根據的憂慮。

杞人忧天

春秋战国时期，杞国有个人喜欢胡思乱想。

一天，他竟然担忧天会塌下来，地会陷下去，自己无处存身。这个人越想越害怕，便整天愁眉苦脸，坐立不安，睡不好觉，吃不下饭。

后来，有个人就去开导他，那个杞国人听后，才放下了心。

成语杞人忧天讥笑那些没有必要或毫无根据的忧虑。

**Fear is often greater than the danger.**

​

In the Spring and Autumn Period (春秋时期,770-476 BC), in the State of Qi there was a man who always let his [imagination](http://dict.hjenglish.com/w/imagination) run away with him.

​

One day he even [worried](http://dict.hjenglish.com/w/worry) that the sky would fall on his head. He was so worried that he could neither eat nor sleep.

​

Later, someone [persuade](http://dict.hjenglish.com/w/persuade) him that his [fears](http://dict.hjenglish.com/w/fear) were [groundless](http://dict.hjenglish.com/w/groundless).

​

This idioms [satirizes](http://dict.hjenglish.com/w/satirize) those who worry [unnecessarily](http://dict.hjenglish.com/w/unnecessarily).

​

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 國有 | guóyǒu | nationalized / public / government owned / state-owned |
| 胡思亂想 | húsīluànxiǎng | to indulge in flights of fancy (idiom) / to let one's imagination run wild |
| 擔憂 | dānyōu | to worry / to be concerned |
| 整天 | zhěngtiān | all day long / whole day |
| 愁眉苦臉 | chóuméikǔliǎn | to look anxious (idiom) / to look miserable |
| 坐立不安 | zuòlìbù'ān | lit. agitated sitting or standing (idiom) / restless / fidgety |
| 開導 | kāidǎo | to talk sb round / to straighten sth out / to enlighten |
| 憂慮 | yōulǜ | to worry / anxiety (about) |